



HEZKUNTZA SAILA
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN

2020ko EPEa. BIGARREN HEZKUNTZA

OPE 2020. ENSEÑANZA SECUNDARIA

*ESPEZIALITATEA / ESPECIALIDAD: **LATINA / LATÍN***



[1] Inter bellorum magnorum aut uixdum finitorum aut imminentium curas intercessit res parua dictu sed quae studiis in magnum certamen excesserit. M. Fundanius et L. Ualerius tribuni plebi ad plebem tulerunt de Oppia lege abroganda. tulerat eam C. Oppius tribunus plebis Q. Fabio Ti. Sempronio consulibus in medio ardore Punici belli, ne qua mulier plus semunciam auri haberet neu uestimento uersicolori uteretur neu iuncto uehiculo in urbe oppidouae aut propius inde mille passus nisi sacrorum publicorum causa ueheretur. M. et P. Iunii Bruti tribuni plebis legem Oppiam tuebantur nec eam se abrogari passuros aiebant; ad suadendum dissuadendumque multi nobiles prodibant; Capitolium turba hominum fauentium aduersantiumque legi complebatur. matronae nulla nec auctoritate nec uerecundia nec imperio uirorum contineri limine poterant, omnes uias urbis aditusque in forum obsidebant, uiros descendentes ad forum orantes ut florente re publica, crescente in dies priuata omnium fortuna matronis quoque pristinum ornatum reddi paterentur. augebatur haec frequentia mulierum in dies; nam etiam ex oppidis conciliabulisque conueniebant. iam et consules praetoresque et alios magistratus adire et rogare audebant; ceterum minime exorabilem alterum utique consulem M. Porcium Catonem habebant, qui pro lege quae abrogabatur ita disseruit:

[2] 'Si in sua quisque nostrum matre familiae, Quirites, ius et maiestatem uiri retinere instituisset, minus cum uniuersis feminis negotii haberemus: nunc domi uicta libertas nostra impotentia muliebri hic quoque in foro obteritur et calcatur, et quia singulas sustinere non potuimus uniuersas horremus.'

Titus Livius, *Ab urbe condita* XXXIV, 1-2 (The Latin Library)



A) Testuaren itzulpena hiztegiarekin (4 puntu)/ Traducción del texto con diccionario (4 puntos).

B) Erantzun galdera hauek (4 puntu)/ Responde a las siguientes cuestiones (4 puntos)

1. Idatzi testuaren ideia nagusia laburtzen duen izenburua. Hobetsiko da latinez izatea./ *Escribe un título que resuma la idea principal del texto. Se tendrá en cuenta en la calificación si se redacta en latín.*(0.3)
2. Egin itzazu testuko **dictu** (2. lerroan) eta **abroganda** (4. lerroan) hitzen azterketa morfologikoak./ *Realiza el análisis morfológico de los términos dictu (segunda línea) y abroganda (cuarta línea) según aparecen en el texto. (0.2)*
3. Berridatzi bi egitura sintaktiko hauek esanahia errespetatuz: a) ad suadendum dissuadendumque multi nobiles prodibant b) crescente in dies priuata omnium fortuna / *Reescribe estas dos estructuras sintácticas respetando el sentido de las mismas: a) ad suadendum dissuadendumque multi nobiles prodibant b) crescente in dies priuata omnium fortuna. (0.2)*
4. Idatz itzazu orainaldiko, lehenaldiko eta geroaldiko partizipio bana, testutik aterata./ *Escribe, extraídos del texto, un participio de presente, uno de perfecto y uno de futuro.(0.3)*
5. Azter ezazu sintaktikoki “**tulerat...veheretur**” tartea (4. lerroan hasita). Bereiztu dauden perpausak (nagusiak eta menpekoak), horien subjektuak eta predikatuak, eta osagarriak. / *Realiza el análisis morfosintáctico del fragmento “tulerat...veheretur” (a partir de la cuarta línea); distingue los distintos tipos de oraciones, sus sujetos y predicados así como los complementos. (0.8)*
6. Egin ezazu testuko **alterum** eta **mulierum** hitzen bilakaeraren iruzkin fonetikoa eta lexikoa gaztelaniara. Aipatu “**tulerat...aiebant**” testu tartean zein latin hitzek eman dion mailegurik euskarari./ *Realiza el comentario de la evolución fonética y comentario léxico al castellano de los étimos alterum y mulierum. Menciona los préstamos del latín al euskera que aparecen en el fragmento “tulerat...aiebant” (0.5)*
7. Aipa itzazu testuan agertzen diren *cursus honorum*eko kargu ezberdinak, garrantzi gutxiagotik gehiagora, eta defini itzazu, era laburrean, haien zereginak Errepublikara garaietan. / *Menciona los cargos del cursus honorum que aparecen en el texto, ordénalos de menor a mayor importancia y resume brevemente sus funciones durante la República romana. (0.5)*



8. Zein lotura ikusten duzu, historialari gisa, Katon eta Tito Livioen artean? / *Pon en relación a Catón y Tito Livio en su faceta de historiadores. (0.3)*
9. K.a. 195 urtean gaude, Bigarren Gerra Punikoan, Erroma, garaile suertatzen ari denez, aberasten ari da. K.a. 215eko Opiar legeak, ordea, aberastasunen erakustaldi publikoa mugatzen zuenak, indarrean jarraitzen du. Testua oinarri izanda, erantzun: / *Estamos en el año 195 a.C., en la Segunda Guerra Púnica; Roma se va perfilando como vencedora y su enriquecimiento es considerable. La ley Opia del año 215 a.C., que delimita las ostentaciones de riqueza en público, sigue vigente. Tomando el texto como referente, responde a las siguientes cuestiones: (0.6)*
- Nor edo nortzuk daude legea indargabetzearen alde? Nor edo nortzuk daude legearen alde? / *¿Quién o quiénes se posicionan a favor de la derogación de la ley mencionada? ¿Y quién o quiénes están a favor de que continúe su vigencia?*
 - Idatzi, testua abiapuntu izanda, legearen aldeko eta kontrako argudioak. / *Escribe, tomando como referencia el texto, los argumentos a favor y en contra de la vigencia de esta ley.*
 - Egoera honetan, alde edo kontra egongo zinen? Argudiatu. / *Si te hubieras encontrado en esta disyuntiva, ¿estarías en contra o a favor? Argumenta tu respuesta.*
10. Tito Liviok, historia kontatzeaz gain, lan poetikoa egin nahi zuen. Testu honetan badira **enumeratio**, **gradatio** edo **variatio**ak. Eman testuan ikus daitezkeen adibideak. / *Tito Livio, además de contar un relato histórico, tiene el propósito de crear un trabajo poético; en este texto podemos ver tipos de enumeratio, gradatio o variatio. Menciona ejemplos tomados del texto. (0.3)*

C) Testutik abiatuta... (2 puntu) / Tomando el texto como punto de partida....(2 puntos)

Landu duzun latinezko testu originalaren maila ez da egokitzen gaurko gure ikasleen maila ertainera. Horregatik proposatzen da testu itzulitik abiatzea hurrengo jarduera garatzeko. / *El texto que has trabajado no se adecúa al nivel medio de nuestro alumnado. Por ello se propone partir del texto traducido para desarrollar la siguiente actividad.*

Jarraibideak/Instrucciones:

- Testuaren itzulpena (euskaraz edo gaztelaniaz) landuko duzu ikasleekin. / *Trabajarás la traducción del texto (en euskera o en castellano) con el alumnado.*



- Kontuan izango dituzu bertan azaltzen diren hurrengo gaiak:/Tendrás en cuenta los temas que se tratan en él:
 - Gerrate Punikoak./ *Las Guerras Púnicas.*
 - Erromatar zuzenbidea./ *El derecho romano.*
 - Emakumearen esku hartzea testuan aipatzen den egoeran. Emakumearen papera. Garai hartan eta gaur./ *La intervención de las mujeres en la situación que se narra en el texto. El papel de la mujer, entonces y en la actualidad.*
 - Lege bereziak gerrate egoeran. Gaurkotasuna./ *Legislación específica en tiempos de guerra. Vigencia.*
 - **Lex Oppia.** Zergatiak. Iritziak./ **La Lex Oppia.** Razones. Opiniones.

Erantzun hurrengo bost galderak testua ardatzat hartuta:/ *Responde a las siguientes cinco cuestiones, tomando el texto como referencia:*

1. Batxilergoko zein mailatan planteatuko zenuke jarduera hau eta curriculumaren zein atalarekin lotuko zenuke? Argudiatu erantzuna./ *¿En qué curso de Bachillerato propondrías esta actividad y cómo la integrarías en el currículo? Argumenta tu respuesta. (0.4)*
2. Institutuan, zure gelan, protesta jarduera gertatu da eta, horren ondorioz, arbel digitala apurtu da: nola kudeatuko zenuke egoera tutore bezala? Argudiatu erantzuna./ *En el aula de tu tutoría se ha generado una protesta; como consecuencia de ello, la pizarra digital ha resultado dañada: ¿cómo gestionarías esta situación como tutor o tutora? Argumenta tu respuesta. (0.4)*
3. Proposatu hiru zabaltze eta/edo sakontze-jarduera. Originaltasuna, estrategien aniztasuna, sormena eta berrikuntzarako prestasuna kontuan hartuko dira. / *Propón tres actividades de ampliación y/o profundización. Se tendrán en cuenta la originalidad, la variedad de estrategias, la creatividad y la disposición para innovar. (0.4)*
4. Zein izango litzateke ikasleek sortu beharreko azken emaitza? Kontuan izan teknologia berriak, ikasleen taldekatzeak, dibertsitatea, inklusibotasuna, elkarbizitza.../ *¿Cuál sería el producto final que crearía el alumnado? Ten en cuenta el uso de las nuevas tecnologías, el agrupamiento, la diversidad y la inclusividad del alumnado.(0.4)*
5. Ebaluatu jarduera errubrika baten bidez./ *Evalúa la actividad por medio de una rúbrica. (0.4)*